

# **Songs of the Seder**

**Make your Seder more musical for everyone!  
Hazzan David Propis**

- 1. Kadesh - Order of the Seder**
- 2. Kiddush for Passover**
- 3. Ha Lachma Anya**
- 4. Ma Nishtana**
- 5. Avadim Hayinu**
- 6. The Ballad of the Four Sons**
- 7. V'hi She'amda**
- 8. Dayenu**
- 9. Shir Hama'a lot/ Birkat Hamazon**
- 10. Eliyahu Hanavi**
- 11. Ani Ma'amin**
- 12. Ki Lo Nae**
- 13. Adir Hu**
- 14. Echad Mi Yode'a (Who Knows One)**
- 15. Chad Gadya**
- 16. L'Shana Haba'a**

# SEDER SONGS

BEFORE THE MEAL



PESACH SONGS  
in order of appearance during the Seder

1.	<b>KADESH UR'CHATZ</b>	(THE ORDER OF THE SEDER)
----	----------------------------	--------------------------

1. Kadesh
2. Ur'chatz
3. Karpas
4. Ya'chatz
5. Magid
6. Rach'tzah
7. Motzi Matzah
8. Maror
9. Korech
10. Shulchan Orech
11. Tsafun
12. Barech
13. Hallel
14. Nirtzah

2.

**KIDDUSH FOR  
PASSOVER**

(Over the 1<sup>st</sup> cup of wine, using the Festival Nusach)

Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha'olam, borei p'ri hagafen.

Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha'olam, asher bachar banu mikol am,  
V'rom'manu mikol lashon, v'kidshanu b'mitzvotav.

Va-titein lanu, Adonai Eloheinu b'ahava, mo-adim l'simcha,

Chagim uz'manim l'sason. Et yom chag hamatzot hazeh,

Z'maan cheiruteinu, mikra-ei kodesh, zecher l'tziat mitzrayim.

Ki van vacharta, v'otanu kidashta mikol ha-amim.

Umo-a-dei kodshecha, b'simcha uv'sasson hinchaltanu.

Baruch atah Adonai, m'kadesh Yisrael vehazmanim.

Baruch atah Adonai, Eloheinu melech ha'olam,

Shehecheyanu, v'ki-yemanu, v'hi-gi-yanu lazmaan hazeh.

3.

**Ha Lachma Anya**

(THIS IS THE BREAD OF AFFLICTION)

Ha lachma, Ha lachma anya, di achalu.

Achalu avatana b'ara, b'ara, d'Mitzrayim.

Kol dich-tif yaytay vayichol,

Kol ditz-rich yaytay v'yiftach.

Hashata hacha, l'shanah haba'ah b'ar'a d'Yisrael.

Hashata avday, l'shanah haba'ah b'ney chorin.

4.

**MA NISHTANA**

(WHY IS THIS NIGHT DIFFERENT FROM ALL OTHER NIGHTS?)

**Ma Nishtana, halaila hazeh, mikol ha'leilot? mikol ha'leilot?**

**(1) She bechol ha'leilot, anu ochlim - CHAMETZ U'MATSAH; CHAMETZ U'MATSAH**

**Ha'laila hazeh, ha'laila hazeh - KOO'LOH MATSAH, KOO'LOH MATSAH.**

**(2) She bechol ha'leilot, anu ochlim - SHE'AR YERAKOT; SHE'AR YERAKOT**

**Ha'lailah hazeh, ha'lailah hazeh - KOO'LOH MA'ROR; KOO'LOH MA'ROR.**

**(3) She bechol ha'leilot, ein anu matbilim - AFILU PA'AM ECHAT; AFILU PA'AM ECHAT**

**Ha'laila hazeh, ha'laila hazeh - SHE'TEI PE'A'MIM; SHE'TEI PE'A'MIM.**

**(4) She bechol ha'leilot, anu ochlim - BEIN YOSHVIN U VEIN MESUBIN, BEIN YOSHVIN U VEIN MESUBIN**

**Ha'laila hazeh, ha'laila hazeh - KOOLANU MESUBIN, KOOLANU MESUBIN.**

5.

**AVADIM HAYINU**

(WE WERE SLAVES, NOW WE ARE FREE)

**Avadim hayinu, ha-yi-nu. Atah b'nei chorin, b'nei chorin.**

**Avadim, ha-a-yinu, Atah, Atah, b'nei chorin.**

**Avadim, ha-a-yinu, Atah, Atah, b'nei chorin, b'nei chorin.**

6.

**THE BALLAD OF  
THE FOUR SONS**

(To the tune of "My Darlin' Clementine)

Said the father to his children, "at the Seder you will dine.  
You will eat your fill of Matzah, you will drink four cups of wine."

Now this father had no daughters, but his sons they numbered four.  
One was wise and one was wicked, one was simple and a bore.

And the fourth was sweet and winsome, he was young and he was small.  
While his brothers asked the questions, he could hardly speak at all.

Said the wise one to his father "would you please explain the laws?  
Of the customs of the Seder, will you please explain the cause?"

And the father proudly answered, "as our fathers ate in speed,  
Ate the paschal lamb 'ere midnight, and from slavery were freed."

So we follow their example, and 'ere midnight must complete,  
All the Seder and we should not after 12 remain to eat.

Then did sneer the son so wicked - "what does all this mean to you?"  
And the father's voice was bitter, as his grief and anger grew.

"If yourself, you don't consider - as son of Israel,  
Then for you this has no meaning, you could be a slave as well."

Then the simple son said simply - "what is this," and quietly  
The good father told his offspring - "we were freed from slavery."

But the youngest son was silent, for he could not ask at all.  
His bright eyes were bright with wonder, as his father told him all.

"My dear children, heed the lesson - and remember evermore,"  
What the father told his children, told his sons that numbered four.

**7. V'HEE SHE'AMDAAH (AS GOD HAS STOOD WITH US)**

**Ve'hee she'amdah, ve'hee she'amdah, la-avoteinu vela-nu.**

**Ve'hee she'amdah, ve'hee she'amdah, la-avoteinu vela-nu.**

**Shelo - echad - bil'vad, a'mad aleinu le'chaloteinu.**

**Shelo - echad - bil'vad, a'mad aleinu le'chaloteinu.**

**Ela, she bechol dor va dor, omdim aleinu le'chaloteinu,**

**Ela, she bechol dor va dor, omdim aleinu le'chaloteinu,**

**Vehakadosh barooch hoo, matzileinu mi-yadam.**

**Vehakadosh barooch hoo, matzileinu mi-yadam.**

**8. DAYEINU (IT WOULD HAVE BEEN ENOUGH!!)**

**Verse 1: Ee-lu hotsi - hotsiyanu, hotsiyanu mimitzrayim,  
Hotsiyanu mimitzrayim - Dayenu.**

**Chorus: Dai-dai-yenu (x3) Dai-yenu, dai-yenu, dayeinu!**

**Dai-dai-yenu (x3) Dai-yenu, dai-yenu!**

**Verse 2: Ee-lu natan – natan lanu, natan lanu et haTorah,  
Natan lanu et haTorah – Dayenu. (Chorus)**

**Verse 3: Ee-lu natan – natan lanu, natan lanu et haShabbat,  
Natan lanu et haShabbat – Dayenu. (Chorus)**

**END OF SONGS BEFORE THE MEAL.  
Be'teiyavon - Good appetite!**

# SEDER SONGS

AFTER THE MEAL



PESACH SONGS  
After the meal

9.	<b>SHIR HAMA'A'LOT</b>  <b>BIRKAT HAMAZON</b>	GRACE AFTER THE MEAL
----	---	----------------------

Shi'ir hama'a'lot, beshu'uv adonai. Et shivat tsion, hayinu ke'cholmim.

A'az yema'a'leh, s'cho-ok pi-inu, Ool'sho'nei'nu ri-i-nah.

A-az yom-roo va-a-goyim , Higdil adonai la'asot im e-leh.  
Hig'dil adonai la'sot ima-nu, ha-a-yinu se'me'chim.

Shoova adonai eh-et shevitei-nu, Ka-a-fi'kim ba-a negev.

Ha-a'zor'im be-eh-dim'ah, be-eh-ri'nah, yik'tsoh-oh-roo.

Haloch ye-lech oo-va-cho, Noh'oseh me'shech ha-zah-rah.  
Bo-oh ya'vo veh-eh-rina, Noh'oseh - aloo'moh'oh'tav.

Leader: Cha-vei-rai N'va-reich!

Everyone: Y'hi Sheim Adonai Mevorach, may'atah v'ad olam.

Leader: Y'hi Sheim Adonai Mevorach, may'atah v'ad olam,  
Birshoot Chaveirai, nevarech Eloheinu sh'achalnu mishelo –

Everyone: Baruch Eloheinu sh'achal-nu mishelo, uv'tu'vo chayeenu.

Leader: Baruch Eloheinu sh'achal-nu mishelo, uv'tu'vo chayeenu.  
Baruch Hu uvaruch Sh'mo.

**Everyone:** Baruch atah Adonai, Eloheinu Melech ha-olam,  
Hazan et ha'olam kulo b'tuvo, b'chein b'chesed, uv'rachamim.  
Hu notein lechem l'chol bassar, ki l'olam chas'do.  
Uv'tuvo hagadol. Tamid lo chaser lanu,  
V'al yech-sar lanu mazon l'olam va-ed.  
Ba'avur sh'mo hagadol, ki Hu El zan um'far-ness la-kol.  
U-may-tiv la-kol, u-may-cheen mazon,  
L'chol bri-o-tav a-sher bara.  
Baruch atah Adonai, Hazan el hakol.

10. **ELIYAHU HANAVI** (ELIJAH THE PROPHET)

Eliyahu ha-na-vi. Eliyahu ha'tish'bi. Eliyahu ha-giladi.

Bim'heira-ah yavoh eleinu, im mashi-i-i-ach ben-david. (x2)

11. **ANI MA'AMIN** (I BELIEVE WITH PERFECT FAITH)

Ani ma'amin. Ani ma-amin. Ani ma-amin. B'emunah sh'lay-ma.

B'vi-at ha-moshi-ach, b'vi-at ha-moshi-ach ani ma'amin.

V'af al pi sh'yit-ma-may-ah, im kol zeh ani ma'amin.

12. **KI LO NA'E** ()

(CHORUS): Ki lo na'e, ki lo na'e, ki lo, I lo ya'e. (2X)

(VERSE 1): Adir

13. **ADIR HU** (HE IS GREAT)

Adir hoo, adir hoo, yivneh veito beka'rov.

Bim'heirah-ah, bim'heirah, be'yameinu beh'ka-a-roh-ov,

Eh-el b'nei, eh-el b'nei, bnei veit'cha beh'kah'ah-rov.

14. ECHAD - MI  
YODEIYA

(WHO KNOWS ONE?)

**Leader: Echad, Mi Yodeiya? All: Eh-eh-chad, Ani yodeiya.**

**Eh-eh-chad ( ELOHEINU x 5)**

**SHEH BA'SHAMA'YIM, OO'VA'AH'AH'RETZ.**

(Repeated at the end of each of the 13 verses!!)

**2. Shna'yim, ani yodeiya. Shnei lu'chot habit. ( EH-EH CHAD ELOHEINU x 5)**

**3. Shlo'sha, ani yodeiya. Shlo'osha ah-ah-vot. (Shnei lu'chot habit. Echad....)**

**4. Ar'ba-ah, ani yodeiya. Arba'ah ima'ot.  
(Shlosa ah'a'vot. Shnei.lu'chot.habit...)**

**5. Chamisha, ani yodeiya. Chamisha choom'shei torah.  
(Ar'ba-ah ima'ot. Shlo'sha...)**

**6. Shi'i'sha, ani yodeiya. Shi'isha sidrei mishnah.  
(Chamisha choom'shei torah....)**

**7. Shi'i'v-ah, ani yodeiya. Shi'i'vah yamei shivtah.  
(Shi'isha'sidrei mishnah.....)**

**8. Shmoh-oh-na, ani yodeiya. Shmo'o'nah yamei milah.  
(Shi'i'vah yamei shivtah....)**

**9. Ti'i'shah, ani yodeiya. Ti'i'sha yar'chei leidah. (Shmo'o'nah yamei milah...)**

**10. Asarah, ani yodeiya. Asarah'ah dib'ra'ya. (Ti'i'sha yar'chei leidah.....)**

**11. Achad-asar, ani yodeiya. Achad-asar koch-va-ya.  
(Asarah'ah dib'ra'ya.....)**

**12. Shneim-asar, ani yodeiya. Shneim-asah-ar shiv-ta-ya.  
(Achad-asar koch-va-ya...)**

**13. Shlosh-asar, ani yodeiya. Shlosh-asah-ar mi-da-ya.  
(Shneim-asah-ar shiv-taya...)**

15. **CHAD-GADYA** (ONE LITTLE KID)

(verses are in Aramaic - led by the Seder leader)

Chorus:

**CHAD-GAD-YAH-AH-AH-AH , CHAD GAD YA.**

16. **L'SHANA  
HABA'A** (ONE LITTLE KID)

(verses are in Aramaic - led by the Seder leader)

Chorus:

**CHAD-GAD-YAH-AH-AH-AH , CHAD GAD YA.**

END OF SONGS AFTER THE MEAL.  
LeShanah Haba'a Biyerushalayim! Next Year in Jerusalem!